



Amt für Abfallwirtschaft

Ufficio Gestione rifiuti

BITUMISARCO SRL

Via A. Dürer 14

39100 Bolzano

bitumisarco@legalmail.it

Bozen / Bolzano, 25.09.2025

Bearbeitet von / redatto da:

Manfred Nagler

Tel. 0471 411887

manfred.nagler@provinz.bz.it

**Ermächtigung im „Vereinfachten Verfahren“ zur
Ansammlung von nicht gefährlichen
Sonderabfällen**

Ermächtigung Nr.: 6082

**Autorizzazione in “procedura semplificata” alla
messa in riserva di rifiuti speciali non pericolosi**

Autorizzazione n.: 6082

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften
und Unterlagen:

Art. 26 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr.
4;

Beschluss der Landesregierung vom 22. April 2025
Nr. 274;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006
betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Ministerialdekret vom 5. Februar 1998;

Gutachten des Amtes für Abfallwirtschaft vom
20.05.2015, Prot. Nr. 308389, betreffend das
Projekt zur Ansammlung von Asphalt-Fräsgut und
Schlamm aus der Schotterwaschanlage auf der G.P.
5211/2 der K.G. Ritten I;

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

art. 26 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

deliberazione della Giunta provinciale 22 aprile
2025, n. 274;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante
norme in materia ambientale;

decreto ministeriale 5 febbraio 1998;

parere dell'Ufficio Gestione rifiuti del 20.05.2015,
prot. n. 308389 riguardante il progetto per la messa
in riserva di fresato di asfalto e limo di lavaggio
ghiaia su p.f. 5211/2 del C.C. di Renon I;



Gutachten des Amtes für Abfallwirtschaft vom 25.11.2016, Prot. Nr. 640734, betreffend das Projekt zum Einsatz einer mobilen Siebanlage zur Bearbeitung von Asphalt-Fräsgut auf der G.P. 5211/2 der K.G. Ritten I;

parere dell'Ufficio Gestione rifiuti del 25.11.2016, prot. n. 640734 riguardante il progetto per l'impiego di un impianto mobile di vagliatura per la lavorazione di fresato di asfalto su p.f. 5211/2 del C.C. di Renon I;

Ermächtigung Nr. 4406 vom 02.10.2015;

autorizzazione n. 4406 del 02.10.2015

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

Ansuchen um Erneuerung vom 11/09/2025

domanda di rinnovo del 11/09/2025

eingereicht von
BITUMISARCO GMBH
mit rechtlichem Sitz in
Bozen (BZ)
A.-Dürer-Straße 14

inoltrata da
BITUMISARCO SRL
con sede legale in
Bolzano (BZ)
Via A. Dürer 14

ERMÄCHTIGT

l'Ufficio Gestione rifiuti

das Amt für Abfallwirtschaft

AUTORIZZA

die
ANSAMMLUNG (R13)
der unten angeführten Abfallarten und Mengen,
gemäß den jeweils angeführten Normen:

la
MESSA IN RISERVA (R13)
dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità, secondo le
sottoriportate norme:

Abfallkodex: 010412
Abfallart: Aufbereitungsrückstände und andere
Abfälle aus der Wäsche und Reinigung von
Bodenschätzen mit Ausnahme derjenigen, die unter
01 04 07 und 01 04 11 fallen
Menge: 850 t/Jahr
Punkt 12.7 M.D. vom 5.2.1998

Codice di rifiuto: 010412
Tipologia di rifiuto: sterili ed altri residui del
lavaggio e della pulitura di minerali, diversi da quelli
di cui alla voce 01 04 07 e 01 04 11
Quantità: 850 t/anno
Punto 12.7 D.M. 5.2.1998

Abfallkodex: 170302
Abfallart: Bitumengemische mit Ausnahme
derjenigen, die unter 17 03 01 fallen
Menge: 20.000 t/Jahr
B.LR. Nr. 274/2025

Codice di rifiuto: 170302
Tipologia di rifiuto: miscele bituminose diverse da
quelle di cui alla voce 17 03 01
Quantità: 20.000 t/anno
D.GP. n. 274/2025

bis zum **30.09.2035**

fino al **30.09.2035**

mit Ermächtigungsnummer: **6082**

con numero d'autorizzazione: **6082**

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Ort der Ansammlung ist:
Areal zur Ansammlung von Asphalt-Fräsgut und Schlamm aus der Schotterwaschanlage auf der G.P. 5211/2 der K.G. Ritten I in der Örtlichkeit Blumau.
2. Die Ansammlungstätigkeit muss unter Einhaltung der Vorgaben des Punktes 1.4 des B.LR. vom 22.04.2025, Nr. 274 erfolgen. Für die Ansammlung von Abfallarten, welche durch obgenannten B.LR. nicht geregelt ist, sind die Vorgaben des M.D. vom 05.02.1998 einzuhalten.
3. Der Transport der angesammelten Abfälle in Verwertungsanlagen muss mit Abfallbegleitschein erfolgen.
4. Es sind geeignete Vorkehrungen zur Staubniederschlagung zu treffen (Befeuchtung der internen Wege und Materialhäufen).
5. Gemäß Artikel 190 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 3. April 2006, Nr. 152, muss das Eingangs- und Ausgangs-register nach den Bestimmungen des Ministerialdekretes vom 4. April 2023, Nr. 59 (RENTRI) geführt werden.
6. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
7. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede di messa in riserva è:
Area per la messa in riserva di fresato di asfalto e limo di lavaggio ghiaia su p.f. 5211/2 del C.C. di Renon I in località Prato Isarco.
2. L'attività di messa in riserva dovrà attenersi a quanto disposto dal punto 1.4 del D.G.P. 22.04.2025, n. 274. Per la messa in riserva di tipologie di rifiuti, non regolata dal succitato D.G.P. dovranno essere osservate le disposizioni del D.M. 05.02.1998.
3. Il trasporto dei rifiuti messi in riserva verso impianti di recupero dovrà essere accompagnato dal formulario identificazione rifiuti.
4. Sono da adottare accorgimenti idonei per l'abbattimento delle polveri (inumidimento delle strade interne e dei cumuli).
5. Ai sensi dell'articolo 190 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, deve essere tenuto il registro di carico e scarico, secondo le disposizioni del decreto ministeriale 4 aprile 2023, n. 59 (RENTRI).
6. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25.01.1994.
7. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Gegen die in der Ermächtigung enthaltenen Vorschriften kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung des Bescheides Rekurs beim Umweltbeirat laut Art. 2 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 in geltender Fassung, eingereicht werden.

Die gegenständliche Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. 4406 vom 02.10.2015.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit Nummer 01230715760976 vom 11.09.2025 entrichtet.

Giulio Angelucci
Amtsdirektor/Direttore d'ufficio

Si fa presente che avverso le prescrizioni contenute nel presente atto è ammesso ricorso, entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento, al Comitato ambientale di cui all'art. 2 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 e successive modifiche.

La presente sostituisce l'autorizzazione n. 4406 del 02.10.2015.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01230715760976 del 11.09.2025.

Aufgrund der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht ist:
<https://umwelt.provinz.bz.it/de/schutz-personenbezogener-daten-informationen>

In base al Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi comunichiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link:
<https://ambiente.provincia.bz.it/it/tutela-dati-personali-informazioni>

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen. Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

Name und Nachname / nome e cognome: Giulio Angelucci

unterzeichnet am / sottoscritto il: 25.09.2025

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Am 25.09.2025 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 25.09.2025